



**BOVI**®  
*re-creating home*



## HERANÇA TÊXTIL

### fornecedores de têxteis finos

---

---

Acreditamos em experiência e herança e é por isso que, na BOVI, criamos têxteis de qualidade superior desde 1960. Fibras naturais, conjugadas com desenhos simples e elegantes, são os ingredientes-chave para artigos de um estilo único.

Acreditamos em fabricar! A BOVI é uma marca da Vaz da Costa, S.A., uma empresa têxtil com tecnologia de ponta, localizada em Guimarães, o coração da indústria têxtil no norte de Portugal. Criamos e produzimos os nossos artigos, controlando todas as fases produtivas.

Acreditamos em responsabilidade social e ambiental, por isso, todos os artigos da BOVI são produzidos ao abrigo da certificação Oeko-Tex® e das normas REACH. Significa isto que nenhuma substância ou químico nocivo é utilizado ao longo das fases de produção, minimizando riscos ambientais e de saúde pública. Não só o protegemos a si, protegemos também o nosso planeta.

## TEXTILE HERITAGE

### purveyors of fine textiles

---

---

We believe in heritage and experience, that is why BOVI has been creating textiles of superior quality since 1960. Pure natural fibres, aligned with simple but elegant designs, are the key ingredients for products of a unique style.

We believe in making things! So BOVI is the brand of Vaz da Costa, a state-of-the-art textile mill, located in Guimarães, the heart of the textile industry in northern Portugal. We design and manufacture our products, controlling all stages of production.

We believe in social and environmental responsibility, this is why all BOVI products are produced under Oeko-Tex® certification and REACH standards. This means no harmful chemical or substances are used during all stages of production, minimizing health and environmental risks. Not only are we protecting you, we're also protecting our planet.



## BED & BATH · CAMA E BANHO

4

---

## ACCESSORIES · ACESSÓRIOS

34

---

## TABLE · MESA

40

---

## BABY & KIDS · BEBÉ & CRIANÇA

46

Empenhados na construção de um mundo melhor, na BOVI produzimos grande parte dos têxteis de bebê em 100% algodão orgânico. Procure a marca BOVI-BIO, e enquanto experimenta a maciez do algodão de fibra longa, fomenta uma agricultura mais ética e mais amiga do ambiente. Os nossos tecidos de algodão orgânico provêm exclusivamente de tecelagens com certificação GOTS. O melhor para o seu bebê, o melhor para o planeta Terra.

In our constant strive to build a better world, BOVI now produces most of its baby textiles in 100% pure organic cotton. Look for the BOVI-BIO mark and indulge in the softness of long-staple cotton, as well as supporting environmentally friendly and ethical agriculture. All our organic cotton fabrics are exclusively sourced from GOTS certified weavers. The best for your baby, the best for planet Earth.

# MONSERRATE

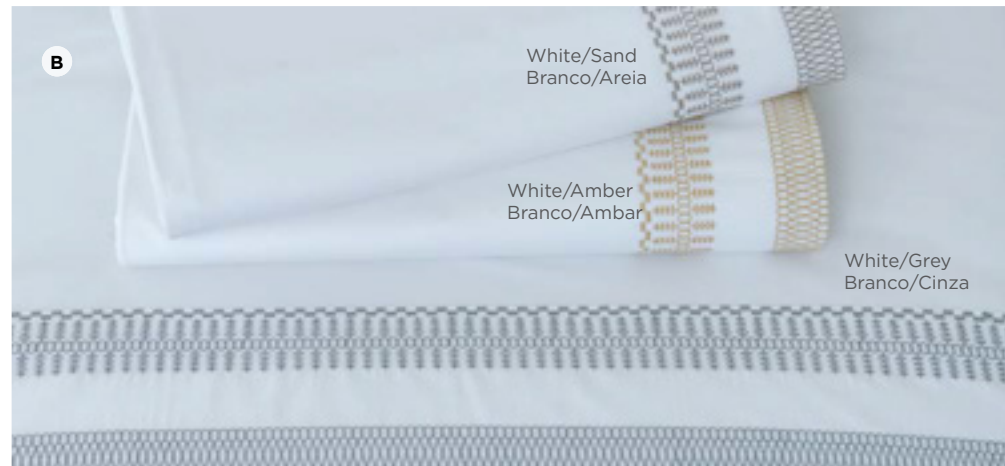
100% Cotton, 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



## A & B. Bedding | Roupa de cama

Available in white/sand, white/amber, white/grey

Disponível em branco/areia, branco/ambar e branco/cinza



## C. Towels | Toalhas

100% Cotton, 550 grs Terry, white/amber, white/sand, white/grey

100% Algodão Felpo 550 grs em felpo branco/ambar, branco/areia e branco/cinza



# EDEN

100% Cotton, 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



## A. Sheeting | Lençóis & Almofadas

Available in pearl.15 with blue overlock  
Disponível em pérola.15 com overlock azul

## B. Duvets covers & Shams

### Sacos & Almofadas estampados

Available in uni colour print  
Disponível em estampado, cor única





# — SYLVIA —

Bedding 100% Cotton 300TC Sateen | Accessories in Cotton Terry  
Cama 100% Algodão Cetim 300 Fios | Acessórios em felpo



## A. Bathrobe | Robe

In Cotton 360 grs Velour Terry, white.01  
Disponível em 100% Algodão Felpo 360 grs laminado, branco.01

## B. Accessories & Bath Acessórios & toalhas de banho

Towels in 100% Cotton, 550 grs Terry, white.01 | Disponíveis em felpo 100% Algodão, 550 grs, branco.01

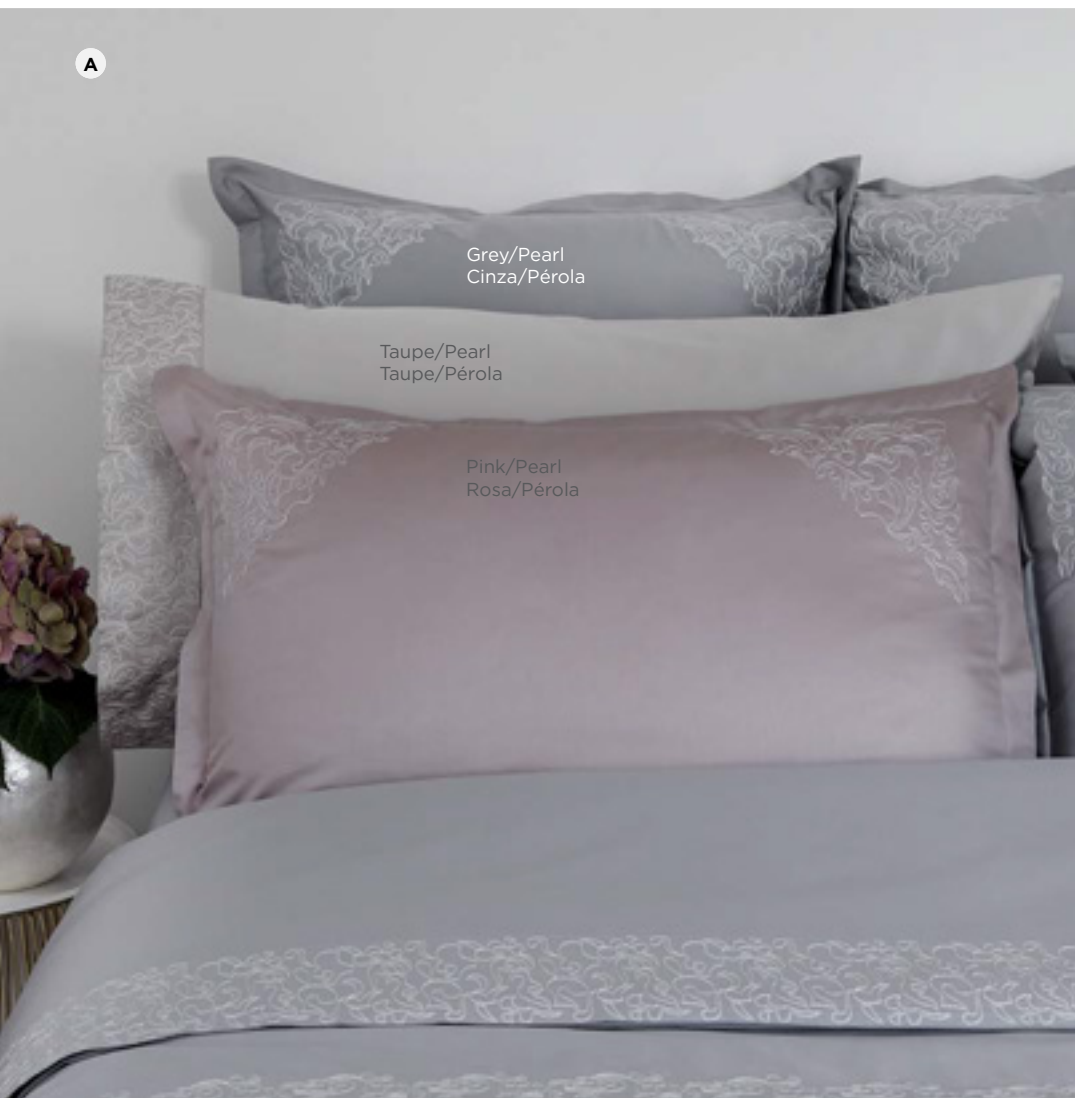
## C. Bedding | Roupas de cama

In white.01 only | Unicamente em branco



# — CALLATIS —

100% Cotton, 300TC Sateen | 100% Algodão Cetim 300 Fios



## A & B, Bedding | Roupas de cama

Available in grey.403/pearl, taupe.504/pearl, pink.611/pearl  
Disponível em cinza.403/pérola, taupe.504/pérola, rosa.611/pérola

## C. Towels | Toalhas

100% Cotton, 550 grs terry available in white/pink, white/taupe, white/grey  
100% Algodão, Felpo 550 grs em branco/rosa, branco/taupe, branco/cinza



# \_\_\_ CONDESSA \_\_\_

100% Cotton 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



**A & B. Bedding | Roupa de cama**  
Available in white/taupe and white/silver  
Disponível em branco/taupe e branco/cinza



# ROME

100% Cotton, 200TC Garment Dyed Percale | 100% Algodão Lavado Percal 200 Fios



A



B

Grey  
Cinza

Beige  
Bege

Blue  
Azul

**A & B. Bedding | Roupa de cama**  
Available in grey, beige, blue  
Disponível em cinza, bege e azul





# — MERANO —

100% Cotton 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



## A & B. Bedding | Roupa de cama

Available in white only  
Unicamente em branco

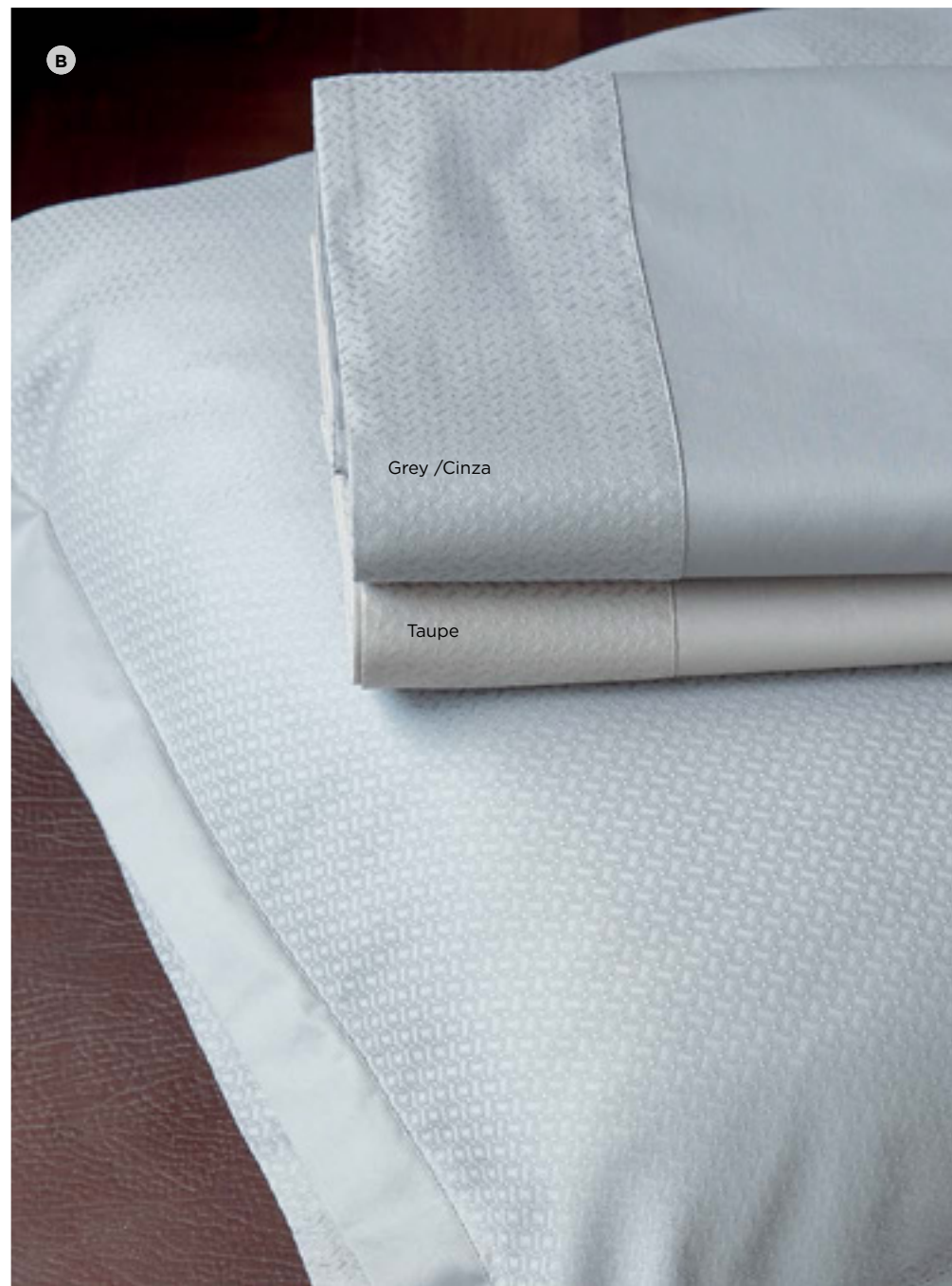
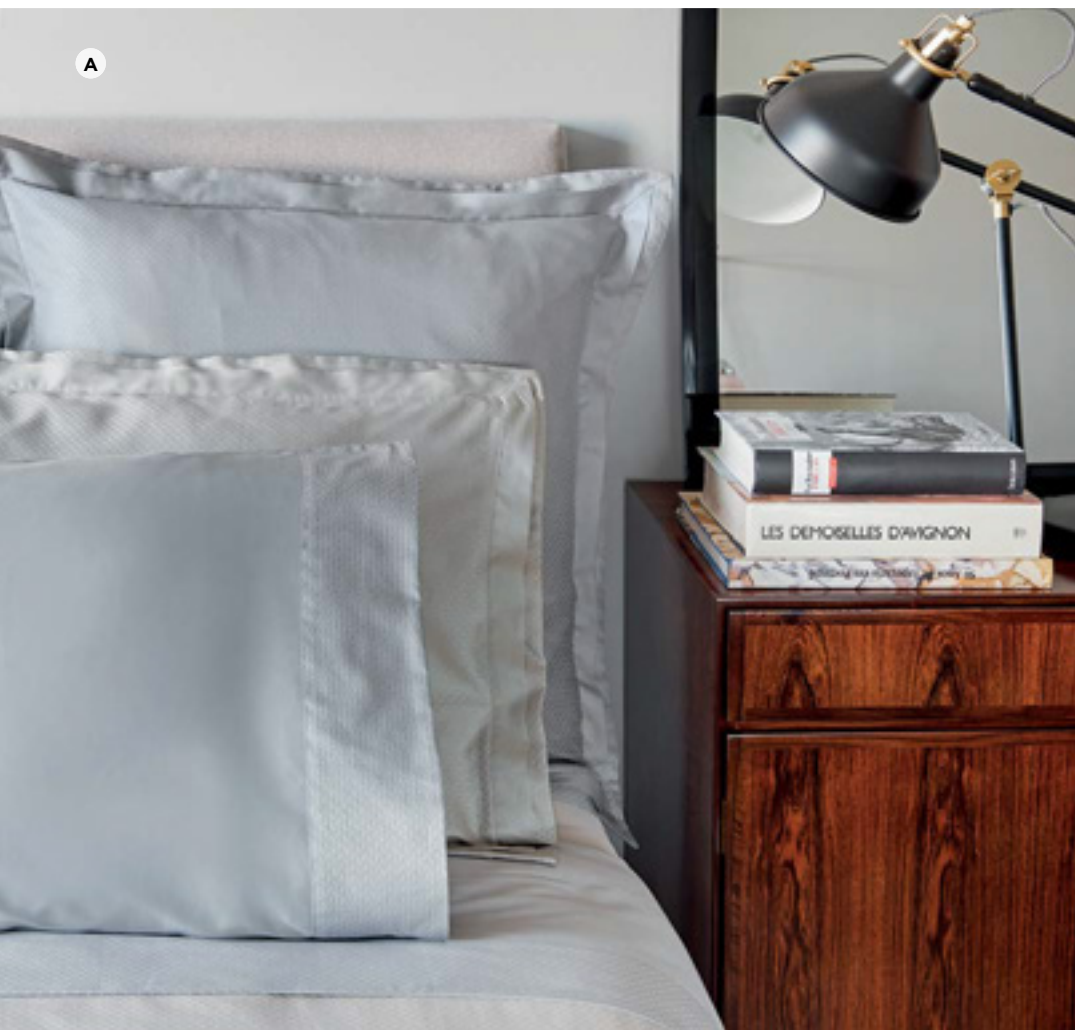
## C. Towels | Toalhas

100% Cotton, 550 grs terry available in white  
100% Algodão Felpo 550 grs em branco



# FOULARD

100% Cotton Sateen Jacquard | Jacquard em Cetim de 100% Algodão



**A & B. Bedding | Roupa de cama**  
Available in taupe.504 and grey.403  
Disponível em taupe.504 e cinza.403



# MAYOTTE

100% Cotton, 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



## A & B, Bedding | Roupa de cama

Available in white/taupe, white/grey, white/blue, white/white

Disponível em branco/taupe, branco/cinza, branco/azul e branco/branco

## C. Towels | Toalhas

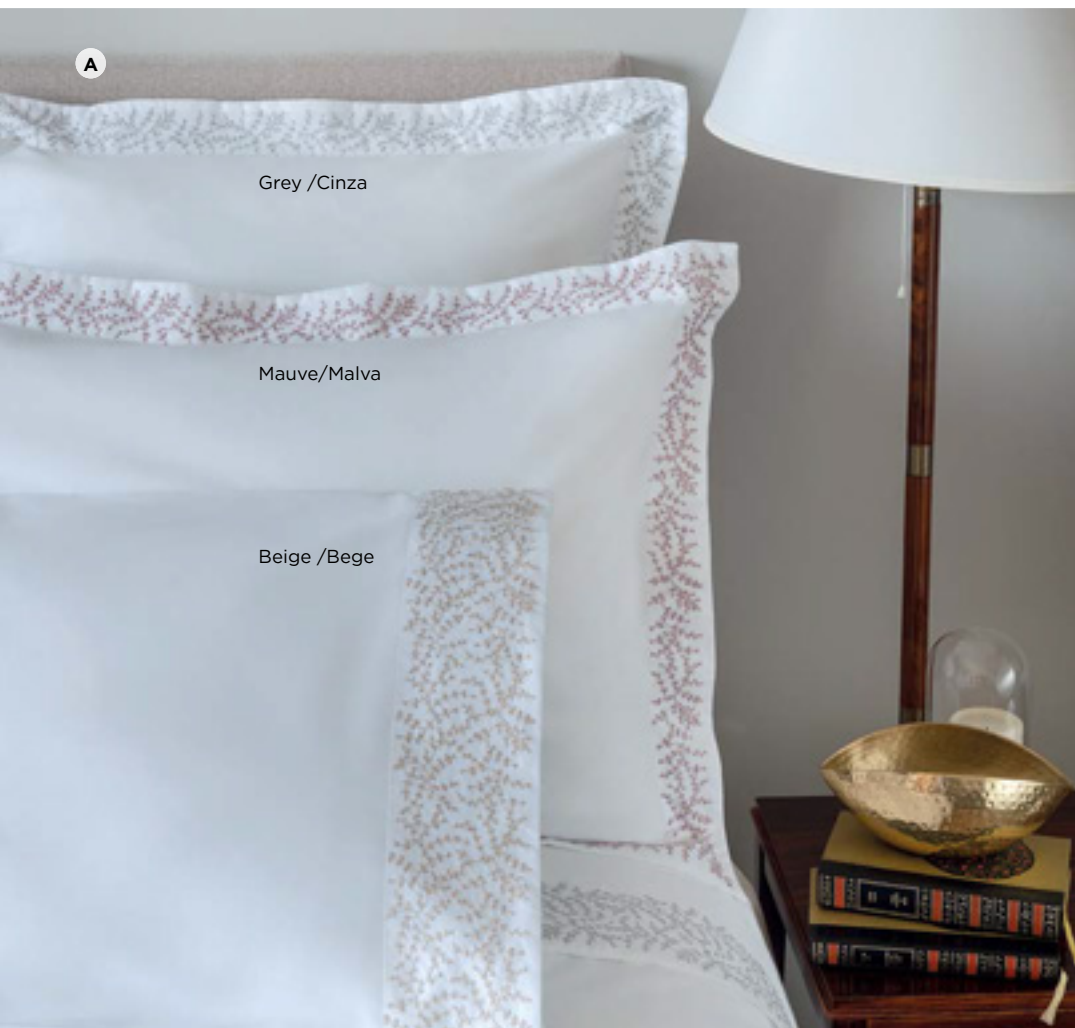
100% Cotton, 550 grs terry available in white/white and white/taupe

100% Algodão, Felpo 550 grs branco.01 em branco/branco e branco/taupe



# — STARLET —

100% Cotton 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



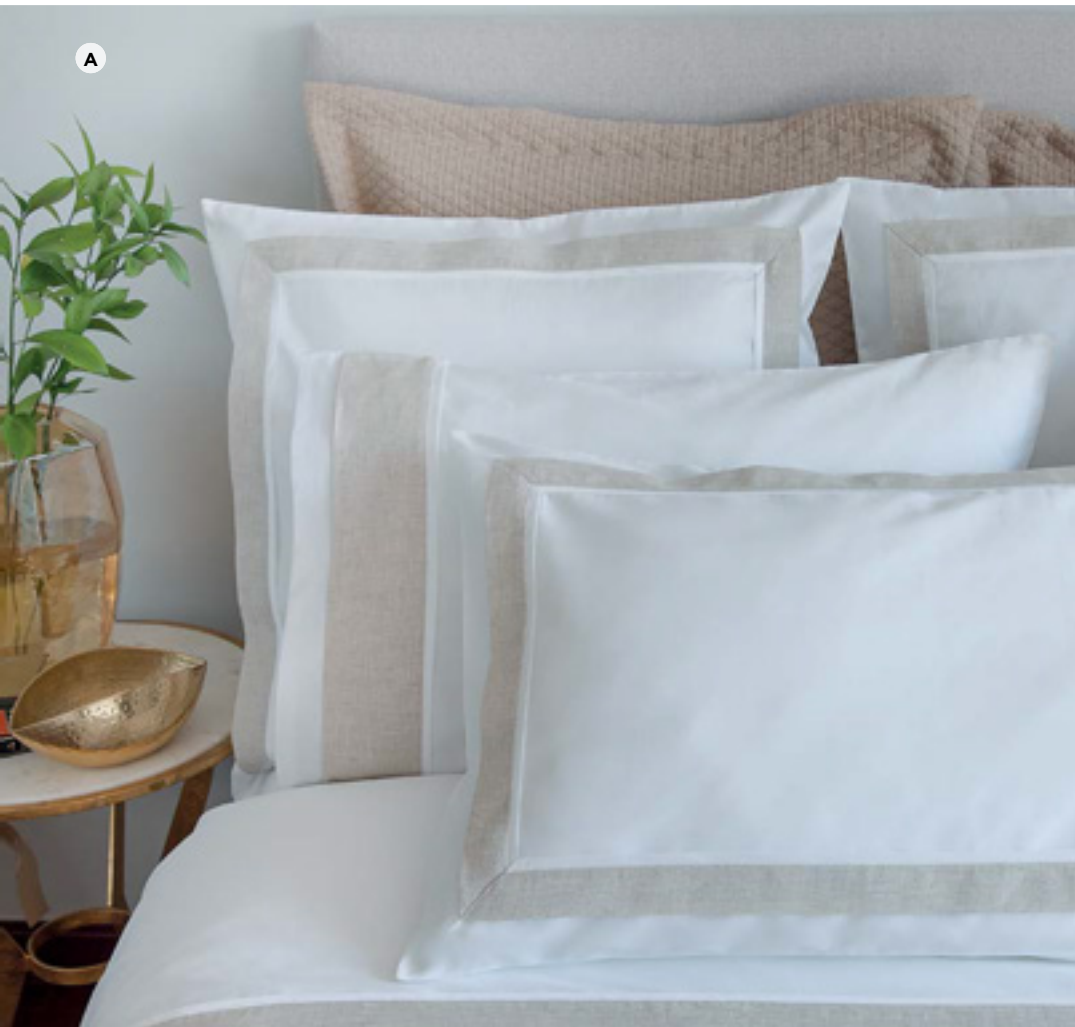
**A & B. Bedding | Roupas de cama**  
Available in white/mauve, white/beige and white/grey  
Disponível em branco/malva, branco/bege e branco/cinza





## \_\_\_ LINEIA \_\_\_

100% Cotton 300TC Sateen with linen flange  
100% Algodão Cetim 300 Fios com aba em linho



### **A. Bedding | Roupa de cama**

Available in white.01 with linen flange  
Disponível em branco.01 com aba em linho

### **B. Matlassés | Colchas**

Available in taupe, ivory, white and grey  
Disponíveis em taupe, marfim, branco e cinza

## \_\_\_ SIMPLY COTTON \_\_\_

100% Cotton Stonewash Matelassé  
Colcha 100% Algodão lavado



Taupe

Ivory /Marfim

White/Branco

Grey /Cinza



# FORMOSA

100% Cotton 300TC Sateen | 100% Algodão Cetim 300 Fios



**A. Duvets covers & shams**  
**Sacos & Almofadas em estampado**  
Available in uni colour print  
Disponível em estampado, cor única

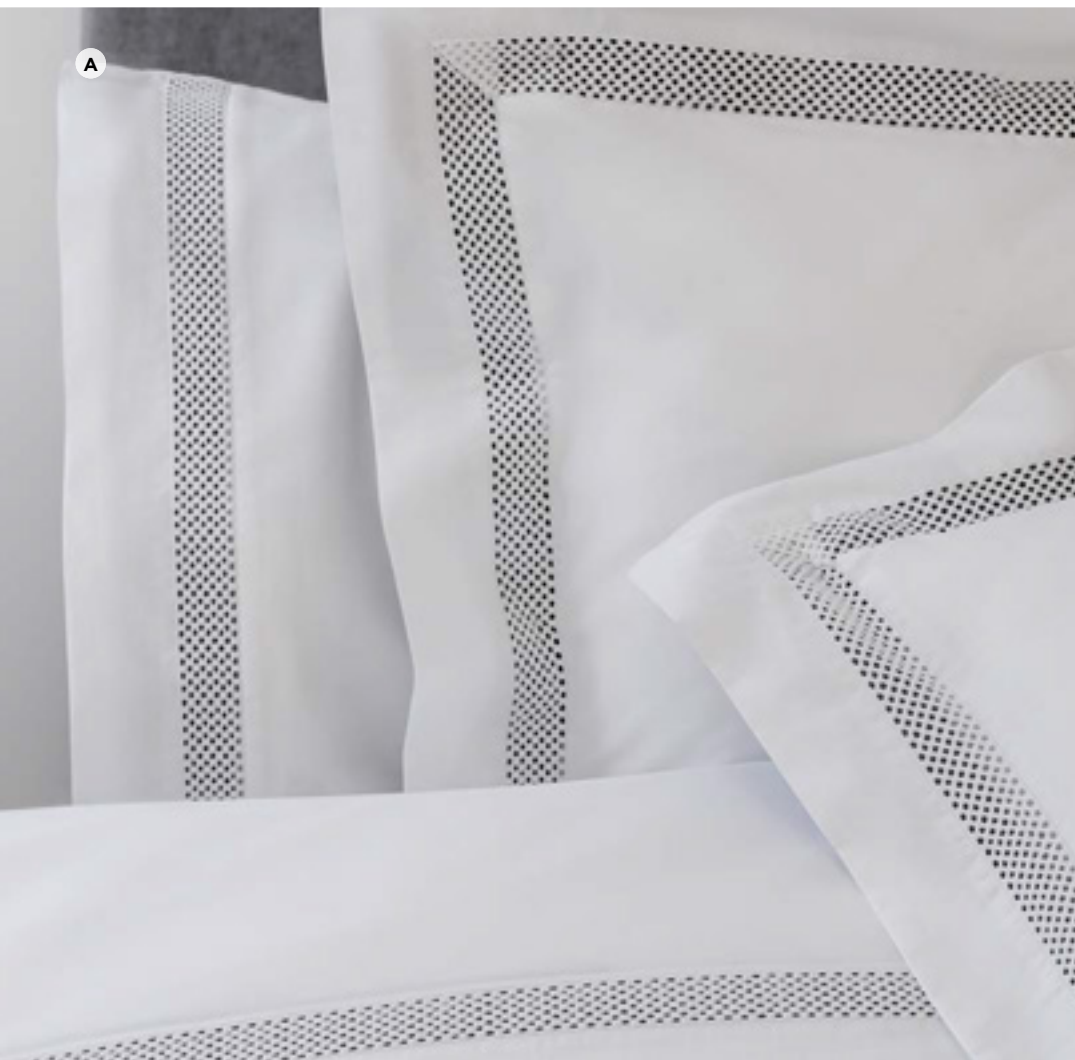


**B. Sheeting | Lençóis & Almofadas**  
Available in pink.611 with ivory cord stitch  
Disponível em rosa.611 com rolinho marfim



## \_\_\_ DINIS \_\_\_

100% Cotton, 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios

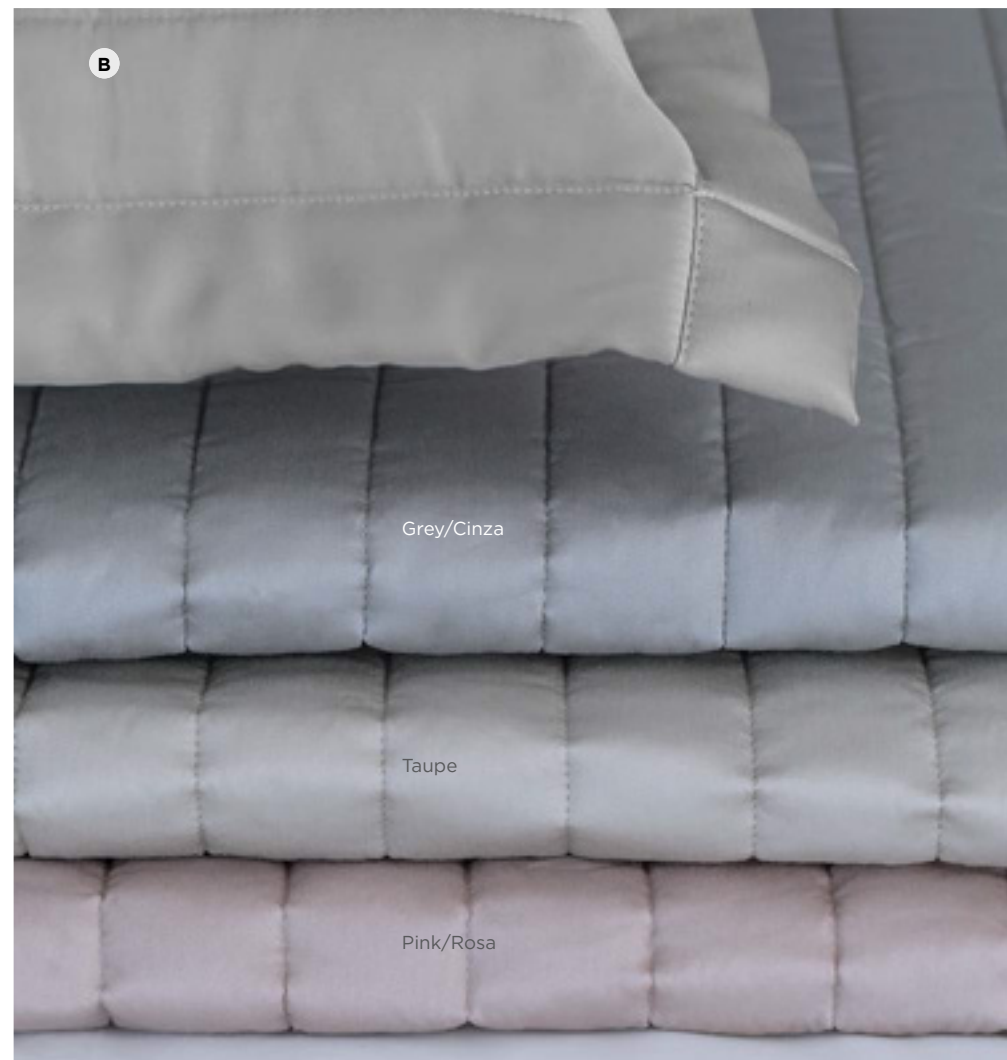


### A. Bedding | Roupa de cama

Available in white only  
Unicamente em branco

## \_\_\_ BEAM \_\_\_

100% Cotton 300TC Sateen | 100% Algodão Cetim 300 Fios



### B. Coverlets | Colchas

Available in grey.403, taupe.504, pink.611 | Front & Back: 100% Cotton, 300TC Sateen; Filling: 100% Polyester 100 gr p/m<sup>2</sup>  
Disponível em cinza.403, taupe.504, rosa.611 | Frente & Verso: 100% Algodão Cetim 300 Fios; Interior 100% Poliéster 100 grs p/m<sup>2</sup>



# ISOLETTA

100% Cotton 300TC Sateen | 100% Algodão Cetim 300 Fios



**A & B. Bedding | Roupa de cama**  
Available in taupe.504 and pink.611  
Disponível em taupe.504 e rosa.611

**C. Towels | Toalhas**  
100% Cotton, 550 grs Terry, white/taupe and white/pink  
100% Algodão Felpo 550 grs em branco/taupe e branco/rosa





# ALLEGRA

100% Cotton, 200TC Percale | 100% Algodão Percal 200 Fios



## A & B. Bedding | Roupa de cama

Available in white only  
Unicamente em branco

## C. Towels | Toalhas

100% Cotton, 550 grs terry available in white  
100% Algodão Felpo 550 grs em branco





**B**

**Brick  
Telha**

**C**

**Gold  
Ouro**

**A**

**Gold  
Ouro**

**C**

**Brick  
Telha**

**B**

**Grêe  
Verde**

**A**

**Grey  
Cinza**

**A**

**Brick  
Telha**



## \_\_\_ CARTHAGO \_\_\_

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster

### A. Cushion | Almofada

beige.145 fabric with gold, grey or brick embroidery  
tecido bege.145 com bordado ouro, cinza ou telha

## \_\_\_ PRADO \_\_\_

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster

### B. Cushion | Almofada

beige.145 fabric with green, cobalt or brick embroidery  
tecido bege.145 com bordado verde, cobalto ou telha

## \_\_\_ ROSSIO \_\_\_

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster

### C. Cushion | Almofada

beige.145 fabric with gold, grey or brick embroidery  
tecido bege.145 com bordado ouro, cinza ou telha

# ANTIBES

100% Cotton Voile/Baptiste | Cambraia 100% Algodão

A



A. Short sleeve nightie  
Camisa manga curta  
White.01 | Branco.01

B



B. Long sleeve nightie  
Camisa manga comprida  
White.01 | Branco.01

# MARTINIQUE

100% Cotton Voile/Baptiste | Cambraia 100% Algodão

A



A. Short Sleeve Pyjama  
Pijama Manga Curta  
White.01 | Branco.01

B



B. Long Sleeve Nightie  
Camisa Manga Comprida  
White.01 | Branco.01

# \_\_\_ RIVOLI \_\_\_

Robe 67% Linen / 33% Cotton Stonewash | Nightie 100% Cotton Knit | Pyjama 100% Cotton Knit  
Robe 67% Linho / 33% Algodão lavado | Camisa Malha 100% Algodão | Pijama Malha 100% Algodão

A



A. Long Sleeve Pyjama  
Pijama Manga Comprida  
White.01 | Branco.01

B



B. Robe in grey and Short Sleeve Nightie in white.01  
Robe em cinza e Camisa Manga Curta em branco.01



# \_\_\_ BASTIA \_\_\_

100% Cotton Terry | Felpo 100% Algodão



Blue/Azul

Grey/Cinza

White/Branco

Beige/Bege

## **Towels & Accessories | Toalhas & Acessórios**

Available in 100% Cotton, 350 grs Velour Terry in blue, grey, white, beige  
Disponível em 100% algodão laminado, 360 grs em azul, cinza, branco, bege



# \_\_\_ JAIPUR \_\_\_

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster



Items available in white fabric with **A.** aqua, **B.** blue, **C.** grey Guipur embroidery | 1. Table runners & napkins | 2. Placemats

Artigos disponíveis em branco.01 com opção de bordado **A.** aqua, **B.** azul, **C.** cinza | 1. Caminhos de mesa & guardanapos

2. Individuais

# \_\_\_ PALACE \_\_\_

100% Cotton Jacquard | Jacquard 100% Algodão



Items available in | Artigos disponíveis em

A. White.01 | Branco.01

B. Beige.33 | Bege.33

C. Grey.459 | Cinza.459

# \_\_\_ SIBYL \_\_\_

70% Cotton / 30% Polyester with voile flange | 70% Algodão / 30% Poliéster com bordado em cambraia



Item available in white.01 only  
Artigo disponível apenas em branco.01

# — SINTRA —

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster



Items available in white.01 only  
Artigos disponíveis em branco.01

# MARTINA

70% Cotton / 30% Polyester | 70% Algodão / 30% Poliéster



Items available in white.01/silver and grey.305/silver  
Artigo disponível em branco.01/cinza e cinza.305/cinza



# UNIQUE

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



**A. Hooded terry towels | Toalha de felpo**  
100% Cotton, 450 grs available in white.01  
100% Algodão 450 grs com capuz em branco.01

**B. Bedding | Roupa de cama**  
Available in white.01 only | Apenas disponível em branco.01

**C. Bib & D. Changing Mat | C. Babete & D. Muda-fraldas**  
Available in white.01 only | Apenas disponível em branco.01

**E. Nappy Cloths | Fraldas**  
100% brushed cotton, available in white.01 with ivory, white, grey and choco Guipur embroidery | 100% algodão, disponíveis em branco.01 com bordado Guipur em bege, branco, cinza e choco







# \_\_\_ FOLLY \_\_\_

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



**A. Hooded terry towels | Toalhas de felpo com capuz**  
100% Cotton, 450 grs, white terry with blue, white or pink embroidery  
100% Algodão, 450 grs, felpo branco com bordado azul, branco ou rosa

**B. Sheeting | Roupa de cama**  
White fabric with white, pink or blue embroidery  
Tecido branco com bordado branco, rosa ou azul

**C. Coverlets | Colchas**  
100% Cotton garment dyed in white, pink or blue  
100% Algodão lavado, em branco, rosa ou azul

# SAVANA

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



## A. Quilted Sleeping Bag | Saco de Dormir

In percale with poly fill available in white with grey dot  
Em percal acolchoado em poliéster, branco com pinta cinza

## B. Bedding | Roupa de cama

Available in white with grey dot, as shown  
Disponível em branco com pinta cinza, como exposto

## C. Hooded terry towels | Toalha de felpo

100% Cotton, 450 grs available in white.01  
100% Algodão 450 grs em branco.01 toalha com capuz



# CUDDLE CLOUD

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



## A. Hooded terry towels | Toalha de felpo

100% Cotton, 450 grs available in white.01 with blue.136 or pink.60 hood

100% Algodão 450 grs com capuz em azul.136 ou rosa.60

## B&C. Bedding | Roupa de cama

Available in blue.136 and pink.60

Disponível em azul.136 e rosa.60

# TWINKLE

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



All TWINKLE Items available in white/blue, white/taupe and white/pink | Todos artigos TWINKLE disponíveis em branco/azul, branco/taupe e branco/rosa

**A. Quilted Sleeping-bags | Sacos de dormir**  
In percale with poly fill  
Em percal, acolchoados com poliéster

**C. Hooded terry towels | Toalha de felpo**  
100% Cotton, 450 grs  
100% Algodão 450 grs com capuz



# AMPARO

BOVI BIO - 100% Organic Cotton 200TC | BOVI BIO - 100% Algodão Orgânico 200 Fios



**A. Hooded terry towels | Toalha de felpo com capuz**  
100% Cotton, 450 grs available in white/pink, white/white, white/blue  
100% Algodão 450 grs em branco/rosa, branco/branco, branco/azul

**B & C. Bedding | Roupa de cama**  
Available in white.01, blue.136 and pink.60  
Disponível em branco.01, azul.136 e rosa.60



As cores impressas neste catálogo poderão apresentar ligeiras variações, quando comparadas com cores reais, em tecido ou em fio. Por favor confirmar os tons correctos através de cartazes ou amostras da BOVI.

The printed colours in this catalogue may show slight variation when compared to real colours on fabric or on yarn. Please confirm correct colour tones on BOVI fabric swatches or samples.

O certificado Europeu para qualidade e segurança em têxteis  
The European standard for quality and safety in textiles.





FRANCISCO VAZ DA COSTA MARQUES, FILHOS & Ca, S.A.

Rua do Pombal, nº 194 · 4800-023 Guimarães · Portugal  
Tel (+351) 253 420 050 · Fax (+351) 253 511 717

[www.vazdacosta.pt](http://www.vazdacosta.pt) · [www.bovi.pt](http://www.bovi.pt)

